ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

кафедра английской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по научно-методической
и учебной работе
_____ Е.И. Скафа
"22" апреля 2020 г.
МП

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«СОВРЕМЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ»

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки:	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)
Образовательная программа:	бакалавриат
Квалификация:	Академический бакалавр
Форма обучения:	очная

Донецк 2020

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета иностранных языков

_____ Удинская А.Г.
"15" апреля 2020 г.

М.П.

Программа учебной дисциплины **«Современные образовательные технологии в обучении иностранным языкам»** составлена на основе Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования (ГОС ВПО) Донецкой Народной Республики (ДНР) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР от 20.04.2016 № 451;
Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР № 1171 от «10» ноября 2017 г.;
учебного плана и основной образовательной программы высшего профессионального образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык), разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:
Доктор педагогических наук,
профессор кафедры английской филологии Каверина О.Г.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английской филологии
Протокол № 11 от «13» апреля 2020 г.
Заведующий кафедрой _____ Бессонова О.Л.

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков
Протокол № 4 от «15» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета _____ Бессонова О.Л.

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Учебная дисциплина «Современные образовательные технологии в обучении иностранным языкам» относится к циклу вариативной части профессионального блока и состоит из одного модуля. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими и сопутствующими дисциплинами: «Педагогика», «Психология», «Практический курс первого иностранного языка», «История и культура Англии».

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Характеристика учебной дисциплины		
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика	
Профиль	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)	
Образовательная программа	бакалавриат	
Квалификация	Академический бакалавр	
Количество содержательных модулей	1	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Профессиональный блок, вариативная часть	
Формы контроля (МК, экзамен, зачет)	*текущие, (модульный контроль) и промежуточная аттестация (зачёт).*	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	2	
Год подготовки	3	
Семестр	6	
Количество часов	72	
- лекционных	16	
- практических, семинарских	16	
- лабораторных		
- самостоятельной работы	40	
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов, в т.ч.		
аудиторных	2	

3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели и задачи

Цель: сформировать систему знаний студентов о современных образовательных технологиях обучения иностранному языку, что будет способствовать развитию профессиональных, организационно-методических, научно-исследующих, контрольно-корректирующих навыков и умений будущего учителя иностранного языка в ходе решения практических методических задач в рамках формирования иноязычной компетенции учащихся.

Задачи:

- создание у обучаемых представления о современных образовательных технологиях обучения иностранному языку;

- овладение практическими навыками и умениями применения современных образовательных технологий обучения иностранному языку;
- ознакомление с новейшими тенденциями языкового образования в отношении к целям обучения, отбору содержания и используемым технологиям.

Требования к результатам освоения дисциплины: Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ГОС ВПО ДНР по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика и основной образовательной программы высшего профессионального образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика (Профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)):

а) ***общекультурных (ОК):***

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в социуме (ОК-1);

способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм; уважение к людям; ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для охранения и развития современной цивилизации; готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культурой устной и письменной речи (ОК-7);

способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны; готовность использовать действующее законодательство;

готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);

готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

б) ***общепрофессиональных (ОПК):***

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимание их значения для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);

способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);

способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владение навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).

в) профессиональных (ПК):

в лингводидактической деятельности:

владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также

дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

в консультативно-коммуникативной деятельности:

владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

в научно-исследовательской деятельности:

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переведоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

Знать:

- современные образовательные технологии в области обучения иностранным языкам и культурам;
- современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающим развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся;
- современные тенденции в развитии отечественной и зарубежной методики;
- тенденции языковой политики и основные документы в области языкового образования;
- цели и задачи общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия;
- требования общеевропейских компетенций к уровню владения иностранными языками;
- закономерности формирования и развития способности к межкультурной коммуникации;
- достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам;

Уметь:

- применять в образовательном процессе современные технологии обучения;
- свободно проектировать и моделировать учебный процесс по иностранным языкам на основе теоретических закономерностей и передовой педагогической практики;
- отбирать учебный материал и структурировать его в соответствии с необходимым целеполаганием;
- организовывать процесс обучения ИЯ на различных этапах с использованием современных УМК, учебных пособий, других средств обучения в соответствии с поставленными целями;
- готовить соответствующие учебно-методические материалы.
- отбирать наиболее эффективные формы и методы обучения и контроля.

Владеть:

- знаниями о современных образовательных технологиях обучения ИЯ;
- соответствующим понятийным аппаратом дисциплины;
- умениями организовывать учебный процесс с применением образовательных технологий;

- умениями решать предложенные им методические задачи, демонстрируя тем самым свои практические навыки и умения сформированной на данном этапе профессиональной компетенции, с опорой на усвоенные теоретические знания.

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Курс дисциплины «Современные образовательные технологии в обучении иностранным языкам» предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, самостоятельная работа студента.

На лекциях рассматриваются основные теоретические вопросы курса. Практические занятия проводятся в форме обсуждения, опроса основных и проблемных вопросов, проверки самостоятельных работ и индивидуальных заданий в виде планов уроков и т.д.

Самостоятельная работа студентов предусматривает повторение материала лекций, выполнение домашних заданий, подготовку к практическим занятиям, изучение учебной и методической литературы, конспектирование источников, выполнение индивидуальных заданий (презентацию упражнений, разработку и демонстрацию фрагментов уроков, подготовку планов-конспектов уроков, подготовку устных докладов и проч.).

Среди методов, задействованных в организации учебного процесса, выделяются: теоретико-информационные методы (устное логически целостное изложение учебного материала, объяснение, консультирование); методы самостоятельной работы (изучение, анализ научной литературы по проблемам исследования); контрольно-оценочные методы.

Порядковый номер и тема	**Краткое содержание темы**
Тема 1.	Введение. Предмет и задачи курса. Понятие современных образовательных технологий.
Тема 2.	Языковая политика в области современного лингвистического образования. Языковая личность. Общеевропейские компетенции: уровни владения иностранным языком
Тема 3.	Современные подходы к обучению иностранным языкам и культурам
Тема 4.	Проблемный метод в обучении иностранным языкам
Тема 5.	Проектный метод в области изучения иностранного языка и культуры
Тема 6.	Дистанционное обучение
Тема 7.	Использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе
Тема 8.	Технология критического мышления. Метод «mindmaping».
Тема 9.	Метод Case-Study
Тема 10.	Продуктивные образовательные технологии в самостоятельной работе учащегося
Тема 11.	Европейский языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранного языка.

Тематический план

Названия содержательных модулей и тем	Содержательный модуль																					
	Количество часов																					
	Очная форма						Заочная форма															
							на базе общего среднего образования						на базе среднего профессионального образования						на базе высшего профессионального образования				
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.					всего	в т.ч.					всего	в т.ч.			
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 1. Введение. Предмет и задачи курса. Понятие современных образовательных технологий.	3	1			2																		
Тема 2. Языковая политика в области современного лингвистического образования. Языковая личность. Общеевропейские компетенции: уровни владения иностранным языком	4	2			2																		
Тема 3. Современные подходы к обучению иностранным языкам и культурам	6	2			4																		
Тема 4. Проблемный метод в обучении иностранным языкам	8	2	2		4																		

Тема 5. Проектный метод в области изучения иностранного языка и культуры	8	2	2		4																		
Тема 6. Дистанционное обучение	7	1	2		4																		
Тема 7. Использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе	7	1	2		4																		
Тема 8. Технология критического мышления. Метод «mindmaping».	7	1	2		4																		
Тема 9. Метод Case-Study	8	2	2		4																		
Тема 10. Продуктивные образовательные технологии в самостоятельной работе учащегося	7	1	2		4																		
Тема 11. Европейский языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранного языка.	7	1	2		4																		
Всего часов по модулю	**72**	**16**	**16**		**40**																		

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЛЕКЦИОННЫХ И ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Темы лекционных занятий

№ п/п	Краткое содержание темы	Кол-во часов
1	***Тема 1***. Введение. Предмет и задачи курса. Понятие современных образовательных технологий.	1
2	***Тема 2***. Языковая политика в области современного лингвистического образования. Языковая личность. Общеевропейские компетенции: уровни владения иностранным языком	2
3	***Тема 3***. Современные подходы к обучению иностранным языкам и культурам	2
4	***Тема 4***. Проблемный метод в обучении иностранным языкам	2
5	***Тема 5***. Проектный метод в области изучения иностранного языка и культуры	2
6	***Тема 6***. Дистанционное обучение	1
7	***Тема 7***. Использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе	1
8	***Тема 8***. Технология критического мышления. Метод «mindmaping».	1
9	***Тема 9***. Метод Case-Study	2
10	***Тема 10***. Продуктивные образовательные технологии в самостоятельной работе учащегося	1
11	***Тема 11***. Европейский языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранного языка.	1
	ВСЕГО	**16**

Темы практических занятий

№ п/п	Краткое содержание темы	Кол-во часов
4	***Тема 4***. Проблемный метод в обучении иностранным языкам	2
5	***Тема 5***. Проектный метод в области изучения иностранного языка и культуры	2
6	***Тема 6***. Дистанционное обучение	2
7	***Тема 7***. Использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе	2
8	***Тема 8***. Технология критического мышления. Метод «mindmaping».	2
9	***Тема 9***. Метод Case-Study	2
10	***Тема 10***. Продуктивные образовательные технологии в самостоятельной работе учащегося	2
11	***Тема 11***. Европейский языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранного языка.	2
	ВСЕГО	**16**

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Организация самостоятельной работы студента

№ п/п	Краткое содержание темы	Кол-во часов
1	***Тема 1***. Введение. Предмет и задачи курса. Понятие современных образовательных технологий.	2
2	***Тема 2***. Языковая политика в области современного лингвистического образования. Языковая личность. Общеевропейские компетенции: уровни владения иностранным языком	2
3	***Тема 3***. Современные подходы к обучению иностранным языкам и культурам	4
4	***Тема 4***. Проблемный метод в обучении иностранным языкам	4
5	***Тема 5***. Проектный метод в области изучения иностранного языка и культуры	4
6	***Тема 6***. Дистанционное обучение	4
7	***Тема 7***. Использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе	4
8	***Тема 8***. Технология критического мышления. Метод «mindmaping».	4
9	***Тема 9***. Метод Case-Study	4
10	***Тема 10***. Продуктивные образовательные технологии в самостоятельной работе учащегося	4
11	***Тема 11***. Европейский языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранного языка.	4
	ВСЕГО	**58**

7. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

Цель: консолидация знаний студентов по предложенным темам, поиск новых сведений и представление информации с высокой степенью наглядности, информативности, мобильности.

Задание №1: Подготовьте презентации по следующим темам:

Тема 1 Продуктивные образовательные технологии в самостоятельной работе учащегося
Тема 2 Использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе
Тема 3 Проектный метод в области изучения иностранного языка и культуры

Задание №2: Подготовьте реферат на одну из предложенных тем:

Темы для написания реферата

1. П.Я.Гальперин и его технология поэтапного формирования действий с заранее намеченными свойствами.
2. Технология взаимного обучения. Коллективные способы обучения.
3. Диалогизация образовательного процесса: сущность проблемы и пути ее решения.
4. Технология беседы.
5. ТРИЗ и его технологии обучения.

9. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Понятие современных образовательных технологий.
2. Языковая политика в области современного лингвистического образования. Языковая личность. Общеевропейские компетенции: уровни владения иностранным языком
3. Современные подходы к обучению иностранным языкам и культурам
4. Проблемный метод в обучении иностранным языкам
5. Проектный метод в области изучения иностранного языка и культуры
6. Дистанционное обучение
7. Использование информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе
8. Технология критического мышления. Метод «mindmaping».
9. Метод Case-Study
10. Продуктивные образовательные технологии в самостоятельной работе учащегося
11. Европейский языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранного языка.

9. ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Магистерская программа:	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)
Программа подготовки:	академический бакалавриат
Семестр	6
Учебная дисциплина	Современные образовательные технологии в обучении иностранным языкам

ВАРИАНТ №1

1. Личность обучаемого как объект и субъект в образовательной технологии.

2. Понятие «педагогическая технология».

3. Творческое задание. Сформируйте условия оптимальной реализации теории и практики коммуникативного обучения иностранному языку.

Утверждено на заседании кафедры _____, протокол № ___ от «__» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой проф. О.Л. Бессонова_____

Преподаватель проф. О.Г. Каверина_____

Критерии оценивания модульного контроля

Номер задания	***Количество баллов***
1.	5
2.	5
3.	10
Всего	***20***

11. ОБРАЗЕЦ ТЕСТОВОГО (ЗАЧЕТНОГО) ЗАДАНИЯ

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет иностранных языков

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Магистерская программа:	Теория и методика преподавания иностранного языка и культур
Программа подготовки:	академический бакалавриат
Семестр	6
Учебная дисциплина	Современные образовательные технологии в обучении иностранным языкам

Зачетная контрольная работа
ВАРИАНТ 1

1. Какой метод можно определить следующим образом: система обучения, при которой учащийся не только усваивает знания путем разрешения проблемных ситуаций, но и овладевает способами их решения

А) проблемное обучение
Б) метод Case Study
В) проектный метод
Правильный ответ: А)

2. Расположите этапы проблемного обучения в правильном порядке.

А) Осознание общей проблемной ситуации
Б) Проверка правильности решения
В) Решение (выдвижение, обоснование гипотез, последовательную проверку их)
Г) Анализ проблемной ситуации, формулировка конкретной проблемы
Правильный ответ:
А) Осознание общей проблемной ситуации
Г) Анализ проблемной ситуации, формулировка конкретной проблемы
В) Решение (выдвижение, обоснование гипотез, последовательную проверку их)
Б) Проверка правильности решения

3. Выберите отличительные особенности проектного метода обучения:

А) использование языка в ситуациях, максимально приближенных к условиям реального общения
Б) использование информационных технологий
В) акцент на самостоятельной работе учащихся (индивидуальной и групповой)
Правильный ответ:
А)использование языка в ситуациях, максимально приближенных к условиям реального общения
В) акцент на самостоятельной работе учащихся (индивидуальной и групповой)

4. Выберите признаки личностно-ориентированных технологий:

А) Создание проблемной ситуации
Б) Субъектная позиция участников
В) Организация общения на основе сотрудничества
Правильный ответ: Б), В)

5. Соотнесите признаки традиционного и развивающего обучения:

	А) Цель обучения – дать ребенку определенные знания, умения, навыки
Традиционное обучение	Б) Содержание обучения – знания, умения и навыки, объем которых регламентируется учителем
	В) Цель обучения – сформировать у ребенка определенные способности по самосовершенствованию
Развивающее обучение	Г) Объяснительно-иллюстративный метод обучения
	Д) Поисково-исследовательский метод обучения
	Е) Содержание обучения – система научных понятий, обеспечивающих осмысленность ученических исследований и практических умений

Правильный ответ:
Традиционное обучение – А), Б), Г)
Развивающее обучение – В), Д), Е)

12.КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

По учебной дисциплине предполагается проведение письменного теста, собеседования и выполнение заданий для самостоятельной работы. Оценка знаний студентов проводится по 100-балльной шкале:

Распределение баллов, которые могут получить студенты в процессе изучения дисциплины

Текущий модульный контроль				**Промежуточный контроль**	**Общее кол-во баллов**
Организационно-учебная работа студентов	**Индивидуальная работа**	**Индивидуальная творческая работа**	**Модульный контроль**	**Зачет**	**Max 100 баллов**
Max 20 баллов	Max 10 баллов	Max 10 баллов	Max 20 баллов	Max 40 баллов	
Аудиторная работа	Выполнение заданий для самостоятельной работы	Устный ответ	Письменный тест	Собеседование	

Шкала соответствия баллов государственной шкале

Оценка по шкале ECTS	**Оценка по 100-балльной шкале**	**Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)**	**Оценка по государственной шкале (зачет)**
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено

F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

Оценка за семестр вычисляется путем суммирования заработанных студентом баллов за семестр и выставляется согласно шкале, принятой в ДонНУ.

Критерии оценивания

Оценка	**– Требования к оцениванию**
«отлично» (90-100 баллов)	Студент демонстрирует: - полное овладение теоретической составляющей; - уверенное владение терминологией; - глубокое понимание педагогической и методической сущности проблемы; - полное овладение практическими навыками нахождения, анализа и использования в учебной деятельности соответствующих информационных ресурсов; - творческий подход и самостоятельность при отборе и использовании предлагаемых возможностей.
«хорошо» (80-89 баллов)	Студент демонстрирует: - достаточное овладение теоретической составляющей; - владение терминологией; - достаточное понимание педагогической и методической сущности проблемы; - достаточное овладение практическими навыками нахождения, анализа и использования в учебной деятельности соответствующих информационных ресурсов; - недостаточную самостоятельность при отборе и использовании предлагаемых возможностей.
«хорошо» (75-79 баллов)	Студент демонстрирует: - неполное овладение теоретической составляющей; - владение терминологией не в полной мере; - недостаточное понимание педагогической и методической сущности проблемы; - частичное практическими навыками нахождения, анализа и использования в учебной деятельности соответствующих информационных ресурсов; - необходимость в содействии при отборе и использовании предлагаемых возможностей.
«удовлетворительно» (70-74 баллов)	Студент демонстрирует: - низкую степень овладения теоретической составляющей; - владение ограниченным терминологическим аппаратом; - слабое понимание педагогической и методической сущности проблемы или отсутствие такового; - недостаточное практическими навыками нахождения, анализа и использования в учебной деятельности соответствующих информационных ресурсов; - неумение самостоятельно отбирать и использовать предлагаемых возможностей.
«удовлетворительно»	Студент демонстрирует:

(60-69 баллов)	- крайне низкую степень овладения теоретической составляющей; - владение крайне ограниченным терминологическим аппаратом, незнание большинства терминов; - отсутствие четкого понимания педагогической и методической сущности проблемы; - крайне слабое владения практическими навыками нахождения, анализа и использования в учебной деятельности соответствующих информационных ресурсов; - неумение самостоятельно отбирать и использовать предлагаемых возможностей.
«неудовлетворительно» (35-59 баллов)	Студент демонстрирует: - крайне низкую степень овладения теоретической составляющей или незнание теоретического материала; - незнание терминологии; - недостаточное понимание или непонимание педагогической и методической сущности проблемы; - крайне слабое владения практическими навыками нахождения, анализа и использования в учебной деятельности соответствующих информационных ресурсов; - неумение самостоятельно отбирать и использовать предлагаемых возможностей.
«неудовлетворительно» (0-34 баллов)	Студент демонстрирует: - полное незнание теоретической составляющей; - полное незнание терминологии; - непонимание педагогической и методической сущности проблемы; - отсутствие практических навыков нахождения, анализа и использования в учебной деятельности соответствующих информационных ресурсов; - неумение самостоятельно отбирать и использовать предлагаемых возможностей.

13.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Освоение дисциплины «Современные образовательные технологии в обучении иностранным языкам» предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

- Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, практических и лабораторных занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. № 909: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 85 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 2 шт., мультимедийным проектором – 1 шт., устройством для обеспечения интерактивности мультимедийного проектором ePresenter – 1 шт., ноутбук – 1 шт., экран на треноге – 1шт., экран – 1шт. Имеется набор мультимедийных дидактических средств для образовательных организаций высшего образования (разработки преподавателей).
- Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, практических и лабораторных занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. № 910: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 34 посадочных места, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт.,

мультимедийным проектором – 1 шт., ноутбуком – 1 шт; Имеется набор мультимедийных дидактических средств для образовательных организаций высшего образования (разработки преподавателей);

- Читальный зал № 4 периодической литературы. Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 19: г. Донецк, ул. Университетская, 24). Укомплектован учебной мебелью на 31 посадочное место, компьютером – 1 шт.

14.РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
	Основная литература		
1.	Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш.пед. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2005.	190	-
2.	Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии [Текст] : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Ф. Коряковцева. – Москва : Академия, 2010. – 190 с.	25	-
3.	Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. Урок иностранного языка. – Ростов н/Д: Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2010.	4	-
4.	Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М., 1991.	2	-
5.	Трофимова Е.В. Курс лекций по методике обучения иностранным языкам для студентов специальности 6.020303 «Английский язык и литература». [Изд. 2-ое, иправл.]. – Донецк, ДонНУ, 2012. – 177 с.	-	+
6.	Современные образовательные технологии : Учеб. пособие для пед. вузов и ин-тов повышения квалификации / Г.К. Селевко ; Проф. пед. б-ка. – М. : Нар. образование, 1998. – 256 с.	1	-
7.	Современные образовательные технологии [Текст] : учеб. пособие для студентов, магистрантов, аспирантов, докторантов, школьных педагогов и вузовских преподавателей / [Н. В. Бордовская и др.] ; под ред. Н. В. Бордовской. – Москва : КноРус, 2010. – 431, [1] с.	3	-
	Дополнительная литература		
1.	Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009.	-	-
2.	Беспалько, В. П. Образование и обучение с участием компьютеров = Edication and learning with computers participation : (Педагогика третьего тысячелетия) : Учеб.-метод. пособие / В.П. Беспалько. – М. : МПСИ ; Воронеж : Изд-во НПО "МОДЭК", 2002. – 351 с.	1	-
3.	Беспалько, В. П. Слагаемые педагогической технологии /	1	-

	В. П. Беспалько. – М. : Педагогика, 1989. – 190 с.		
4.	Гальскова Н. Д. Языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранных языков // Иностранные языки в школе. 2000. № 5. С. 6– 11.	-	-
5.	Иностранные языки в школе: Научно-методический журнал. – Москва.	-	+
6.	Колкер Я.М. Практическая методика обучения иностранным языкам. М., 2002.	50	-
7.	Конышева А.В. Контроль результатов обучения иностранному языку. – СПб: Каро, 2004. – 144 с.	-	-
8.	Конышева А.В. Организация самостоятельной работы учащихся по иностранному языку. – СПб.: Каро, 2005. – 208 с.	-	-
9.	Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991.	2	-
8.	Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей. – М.: Просвещение, 2002.	-	-
10.	Щукин А.Н. Лингводидактический энциклопедический словарь. – М.: Астрель: АСТ Хранитель, 2007. – 746 с.	2	-
9.	Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. – М.: Филоматис, 2006.	-	-
11.	Электронное научное издание (периодический сборник) «Лингвистика и методика преподавания иностранных языков». ISSN 2218-1393. Учредитель и издатель - Учреждение Российской академии наук Институт языкознания РАН.	-	-
12.	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. – Clare West: University Press, 2003. – 260 p.	1	-
13.	Insights from the Common European Framework. – 2004.	1	-
14.	Bessonova O.L., Trofimova O.V. School-Leaving English Test and its Stakeholders // Hawai'i TESOL The Word. Volume 20. Issue 1. PP. 4-6. Електронний ресурс. Режим доступу: http://www.hawaiitesol.org/Word%20Nov%202010.pdf	-	-
15.	Bessonova O., Trofimova O. Standardized External Testing in Foreign Languages: From Reforms to Practice : Вища освіта в Україні: інтернаціоналізація, реформи, нововведення / Міжнародна конференція. – Київ, 20-21 квітня 2012 р. – PP. 33-34 / www.educationconferenceua2012.org.ua	-	-
16.	Byessonova Olga L., Trofimova Olena V. Standardized External Testing in Foreign Languages: Ukraine's Experience // US-China Foreign Language. Volume 11, Number 1, January 2013 (Serial Number 112). – PP. 68-75. http://www.davidpublishing.com/journals_info.asp?jId=1232	-	-
17.	Бессонова О.Л., Трофимова Е.В. Оценивание и тестирование в современном языковом образовании // Магия ИННО: новые технологии в языковой подготовке специалистов-международников : материалы научно-	-	-

	практической конференции к 70-летию факультета международных отношений (Москва, 4–5 октября 2013 г.). Т. 1 / отв. ред. Д. А. Крячков. — Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России — М. : МГИМО–Университет, 2013. — С. 277-282. http://www.inno-conf.mgimo.ru/2013/materials.html		

15. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. http://www.twirpx.com/library/
2. http://library.donnu.ru/catalog
3. Российский образовательный портал – http://www.school.edu.ru/
4. http://sibrc.tsu.ru/modules.php?m=1 Образовательные ресурсы
5. http://www.oim.ru Международный научный педагогический журнал.
6. http://festival.1september.ru/ Открытый фестиваль педагогических идей.
7. http://www.pedlib.ru/ Педагогическая библиотека.
8. http://azps.ru/ - Психологические тесты
9. http://www.trizminsk.org/ Педагогические проблемы.
10. http://scholar.urc.ac.ru/courses/Technology/index.html Новые педагогические технологии
11. http://www.library.ru/ Виртуальная библиотека.
12. http://pedlib.ru/ Педагогическая библиотека.
13. http://www.nlr.ru/ Российская национальная библиотека.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

При реализации программы дисциплины могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

- рассылка по электронной почте материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий (o.kaverina@donnu.ru);
- Размещение учебников, учебных пособий в ЭБС (http://library.donnu.ru/el/ed/1195_XLDN.pdf) и учебных материалов в облачных хранилищах преподавателей для использования студентами при подготовке к занятиям (https://cloud.mail.ru/public/TdYo/5Pi2bpsvy/);
- использование дистанционного курса на учебной платформе Moodle «Современные образовательные технологии в обучении иностранным языкам» для организации самостоятельной работы студентов.

16. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader;
4. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений).

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры с изменениями (без изменений) на 20____ год.
Протокол № ___ от “___” _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой О. Л. Бессонова